

Perth den 25<sup>ten</sup> august 1842.

Minne Herrmanns Freund!



Ich habe nunfallig in einem andern Brief vom 25<sup>ten</sup> und bemerkte auf  
 der Stelle. Was die Übersetzung ist, alle Annahmen sind nicht  
 , da, nicht sehr ungenügend, Gedicht bedrückt - das selbe Lyrik  
 von Zensur, von dem ich Ihnen sagte, daß es für den  
 besten Übersetzer gilt, nicht weniger Zuverlässigkeit  
 überkommen - und ich hoffe, daß es selbe in einigen  
 Tagen fertig macht - ich würde Sie schon alsbald mit  
 einem Druckbogen übersenden.

Das Deutsche Wörterbuch ist für mich  
 auf den 6<sup>ten</sup> September <sup>abwärts</sup> zu bald - indem ich es demnach  
 nicht abgeben könnte. Da es Ihnen nun  
 keinen Nutzen mehr macht - abwärts für den oder später,  
 bitte ich Sie die Kündigung nicht zurückzuführen  
 bis ich Ihnen über die Zeit bewillige. Ich drücke  
 Sie mit bestem Anfang November am liebsten  
 gutsuppen wieder - möglich aber daß ich die Bücher  
 auch nach dem Monatlich gut kommen kann.

HJ

Ich würde Ihnen gegen meine letzten  
ganz bestimmt darüber schreiben, jedoch bin ich  
zu Folge glaubens ich über Ihnen daselbst zu schreiben  
ist. <sup>bitte ich Sie mich zu schreiben, und mich</sup> ~~ich~~ nach ihrer Convention  
mich zu schreiben. Was die andere 12,000 fl. betrifft  
muss ich Ihnen wieder sagen, das Hypothekena  
institute, sonstige government, bis jetzt nicht beschaffen.  
indem geht es mich an der Intabulation, die

~~XXXX~~ Hypothekensache ist für mich unerschaffen,  
wenn man die Karte der Güter, selbst kommt  
indem wo am meisten die Sache ist, das man  
die Intabulation nicht gemacht. es ist die die die  
Sache, beschaffen aber mich nicht beschaffen.  
Ich selbst würde mich keine Intabulation  
s. zu schreiben. aber mich gläubiger, wenn es  
wäre, immerfort den Staat immer noch  
anzuerkennen kann, sein. Was die die  
Sache ist für mich unerschaffen. wenn die gläubiger  
„lieber“

„lieber vertrauen zuer Maßhaftigkeit seiner Reputation  
jed. Jedemfalls würde ich Ihnen raten, wenig  
samt die Hälfte jener Summen in <sup>unveräußerlichen</sup> ~~immobilen~~  
Kaufmann anzulegen, wenn auf Rechnung vier  
procent an Zinsen weniger zu bekommen  
wären. Die andere Hälfte vertrauen ich mir  
Ihnen mit kollater Versicherung, auf open Account,  
zu placieren - wo ich Ihnen alle antwortliche  
zu geben will, und auf die Haftung darüber  
zu überantworten bereit bin.

Es würde mich sehr freuen, wenn ich  
Ihnen in dieser Sache an die Hand gehen könnte.  
Auf jedem fall würde ich Sie anfragen, ob  
Ihnen ihr frankfurter plan hier nicht un-  
möglich ist, oder die summe ausland unben-  
tollten ihr geld wecheln zu verweigern zu sein,  
oder sonst aus einem anderen in frankfurt  
zu placieren, ich Ihnen open Rechnung  
auf alle 12,000 fl. mit kollater Rechnung

ich hoffe zu placieren, oder auch selbst zu überzeugen  
im Stande sein würde.

Wir werden wohl noch über Eifer  
Papa sprechen - insbesondere bleibt es  
aber, daß ich Ihnen weißt bald die Übersetzung  
zusenden, und freilich das Zeit, wenn es mir  
am nächsten wäre die 1000 fl. zu erhalten -  
davon <sup>mein Zeit</sup> ~~ist~~ <sup>ist</sup> Ihnen auch <sup>zurück</sup> ~~zurück~~ <sup>zurück</sup>  
sprechen würde.

Was Widja habe ich immer fort eiter  
Nachrichten - die sind in jeder Hinsicht und  
einen Ausdruck mehr mit - haben die  
weiß wohl lieber Freund! ich erwarte die von  
Ganzem!



Waffen Freund  
Stephan Dezeredi